

# Vttersia

Mengighetsblad for Berg og Torsken



Nr. 1/2006

Gud signe vårt folk der dei seglar og ror

61. årgang

## Metodistbesøk på Finnsæter

... side 4

## Festgudstjeneste på nye Bergsheimen

... side 5

## Ut av krig og onflikt... går det an?

... side 6

## De virkelige krigs- veteranene

... side 7

## Fotball for fred

... side 8

## Konfirmasjon våren 2005

... side 15

## NRK-opptak i Berg og Torsken

... side 16

Berg  
kommunes  
infotorg



SE MIDTSIDENE



SLIK ER DEN FASTEN JEG VIL HA:

ÅT DU LØSLATER DEM SOM MED URETT ER LENKET,  
SPRENGER BÅNDENE I ÅKET OG SETTER DE UNDERTRYKTE FRI,  
JA, BRYTER HVERT ÅK I STYKKER...

*Jesaia 58,6 (Foto: Kirkens Nødhjelp)*

**Årets fasteaksjon: «Ungdom ut av av krig og konflikt»  
Ta godt imot bøssebærerne søndag 19. mars!**

## Adresser og telefoner

**Sokneprest** Ingunn Rinde  
9385 Skaland  
Tlf. bolig: 77 85 81 31  
Tlf. kontor: 77 85 90 41  
Mobil tlf.: 415 74 532  
ingunn.rinde@berg.kommune.no

For Søndre Torsken/i sokneprestens fravær:

**Frank Stellmacher**  
77 85 36 64, mbl 415 74 347  
frankstellmacher@yahoo.de

**prost Oddmund Brundtland**  
kontor 77 85 02 01, mbl 415 74 182

**BERG MENIGHET:**  
Prestekontor Skaland 77 85 90 40  
Kontortid: man - tor 10:00 – 14:00  
jan.erik.fjeld@berg.kommune.no

**Boligtelefoner:**  
**Kirkeverge** Jan Erik Fjeld 77 85 82 24  
**Kirketjenere:**

Berg: Martin Reiertsen 41 46 84 23  
Mefjordvær: Martin Reiertsen 41 46 84 23  
Finnsæter: Kitty Heitmann 77 85 88 25

**Leder i Berg menighetsråd:**  
Marit Reiertsen 77 85 85 04  
mreiertsen@yahoo.no

**TORSKEN MENIGHET:**  
Prestekontor Gryllefjord 77 87 30 60  
Kontortid: man – tor 8:30 – 15:30  
fred.flakstad@torsken.kommune.no

**Boligtelefoner:**  
**Kirkeverge** Fred Flakstad  
77 85 61 54 / 901 31 930  
**Kirketjenere:**  
Torsken Kirke og Gryllefjord kapell:  
Gustav Nordskog 77 85 63 63  
Grunnfarnes kapell:  
Åse Johansen 77 85 58 22  
Borgny Benjaminsen 77 85 58 03  
Hansine Johansen 77 85 57 23  
Medby kapell:  
Gerda Nygård 77 85 58 68  
Sifjord kapell:  
Hilmar Sommerset 77 85 63 22  
Flakstad kapell:  
Solveig Flakstad 77 85 51 41

**Leder i Torsken menighetsråd:**  
Annie Halvorsen 77 85 61 16

## Bildeforbud og respekt

Det har nesten vært uvirkelig å følge nyhetene om Muhammedtegninger og rasende demonstranter. Vi håper det nå er blitt roet ned og ført mot samtaler og forståelse. Kanskje kan det ha lært oss noe også, om både andres og egen tro og kultur. Dette er for sammensatte ting å skrive en liten leder om, men la meg skrive noen punkter om bildeforbud og respekt:

- I Det gamle testamentet er det egentlig også bildeforbud. I De ti bud (Dekalogen, 2. Mos. 20), står som nr to at en ikke skal lage seg noe bilde. Da Luther satte opp katekismen, tok han ikke med bildebudet (for å få det til å bli ti allikevel, delte han det siste budet opp i to - vårt 9. og 10. bud).
- Å ikke skulle lage bilde betød også at Gud ikke kunne "fanges" i bare ett bilde, figur eller oppfatning. Gud vandrer med folket i historien, han åpenbarer seg og virker når og slik han selv vil - mennesket kan ikke holde Gud fast -.
- Bibelen bruker uttrykket at mennesket er skapt i Guds bilde (1.Mos 1, 27). Det er stort og dypt sagt om hvert menneskes verdi, og det at vi er forskjellige!
- Bibelen har et vell av metaforiske språkbilder om Gud og hans vesen: Klippe, borg, hyrde, far, mor. Men ingen av disse bildene kan fange alt, og ingen har rett til å si "Gud er bare sånn / vi har forstått Gud helt".
- Med Jesus blir noe helt nytt og provoserende sagt: Jesus er bilde av Gud (Joh 1,18, Hebr. 1,3)! Tenk på julas bilde: Gud som barn... Og nå i faste- og påsketid: Gud som lider, svikes og dør. Og Gud som seirer over døden -.
- I kristen tro er det da ikke boka og bokstavene, men personen Jesus Kristus som er Guds ord. Bibelens bøker "vitner om" åpenbaringen. Derfor må også budskapet stadig tolkes og konkretiseres i de nye sammenhenger.
- Igjen: Ingen skal holde Gud fast og for seg selv - som mennesker skal vi ha respekt og ydmykhet for både Gud og all hans skapnings mangfold. Derfor må vi også arbeide for forståelse og godt samkvem mellom folk med ulik tro og gudsbilde. Muslimer, jøder, kristne, ateister, hinduer og andre - vi er alle søsken på Guds jord!

**Ingunn Rinde**



## Å miste Gud

3

En mor hadde to sønner på 8 og 10 år. Hun slet med å oppdra dem. Det dukket stadig opp nye episoder fra skolen eller fra nabolaget som de ble beskyldt for å stå bak. Moren var fortvilet og i et siste desperat forsøk gikk hun til presten. De ble enige om at guttene skulle komme hver for seg til en time katekisme i uka.

Først gikk 8 åringen motvillig til presten. Han var en eldre myndig prest som startet samtalen med å spørre: "Hvor er Gud?" Gutten hadde ikke noe svar og var taus. Presten gjentok spørsmålet flere ganger, men det kom ikke noe ut av gutten. Presten lot gutten dra uten å ha fått et ord ut av han.

Etter timen sprang gutten hjem, gikk opp på rommet sitt og gjemte seg i skapet. Moren og broren blir engstelig og begynner å lete etter han. Til slutt finner den eldre broren han forskremt i skapet. "Hva er det? Hvorfor er du så redd?" "Jeg var hos presten og han spurte hele tiden; hvor er Gud? Jeg tror han mistenker oss for å ha stjålet Gud, siden han ikke vet hvor Gud er."

Det er mange som spør hvor Gud er. Det har vi erfart etter katastrofer som rammer hensynsløst. Det er et spørsmål som alle kan få behov for å stille, spesielt når det røyner på. Langfredag rommer dette spørsmålet. Stilt av Jesus, hengende på korset og med store lidelser. "Min Gud, min Gud, hvorfor har du forlatt meg? Det er hjerteskjærende å møte spørsmålet, for vi fornemmer en dyp sjelelig smerte og ensomhet, tross alle menneskene som omkranset korset. Det var lite de kunne gjøre.

## andakt

Jesus, Guds Sønn, forlatt av sin himmelske far, når han bærer verdens synd. Dette understreker at synd skiller fra Gud. Det er ikke rom for synd i Guds nærhet. Når vi som mennesker fristes til å bagatellisere synd, viser vi liten forståelse og respekt for Guds hellighet.

På korset ser vi samtidig en annen side ved Gud. Hans kjærlighet til menneskene. Det er et offer å gi sin Sønn, Jesus til soning for våre synder. Slik gjør Gud selv det som er nødvendig for å gjenopprette et forhold mellom Gud og mennesker. Tilgivelse blir tilgjengelig, for hver den som ber om den. Tilgivelse blir ingen lettvindt løsning for den som kjenner lidelsen Jesus bar for at denne gaven til oss ble tilgjengelig. Det vil vekke en dyp respekt for Gud og for våre medmennesker som også kan bli rammet av våre synder.

Påskedagen, med oppstandelsen, viser med all tydelighet at Gud tar imot det offer som Jesus gav for oss. Det åpner opp for nytt liv og ny kontakt med Gud, også for den som har vært forlatt. Skjønt forlatt blir et ord for en opplevelse vi kan sitte med, når Gud i sin nåde fører oss gjennom en prosess som leder oss til en ny og dypere forståelse av Guds kjærlighet. For Gud forlater ingen, han søker aktiv den gode kontakten med menneskene. Det er vi selv som aktivt lukker Gud ute av våre liv. Påske er der Gud forsonte verden med seg selv, og satte oss i forsoningens tjeneste. La påskens drama gripe deg.

**Velsignet paskehøytid!**

**Idar Halvorsen  
Pastor i Metodistkirken**

## Metodistbesøk på Finnsæter

Andakten i dette nummeret er skrevet av metodistpresten på Finnsnes. Siden vi har flere metodister bosatt i Berg, har vi lenge snakket om å ha en gudstjeneste sammen her ute. I vår er det endelig kommet inn på planen også. Søndag 21. mai blir det fellesgudstjeneste for metodistmenigheten og Berg menighet i Finnsæter kapell. Og der er selvsagt alle velkommen!

Våre to kirkesamfunn har lenge hatt en samarbeidsavtale sentralt. Dokumentet har tittelen "Nådens fellesskap". Der står mye om hva vi har felles – og det er mye, og hva som særmerker den enkelte. Vi er kirkesamfunn med gjensidig respekt, lange tradisjoner og ønske om samarbeid. I Senja prosti har vi felles prestesamlinger, og har samarbeid både i kirkeroms-, gudstjeneste- og konfirmant-sammenheng, men det meste av det foregår vel på Finnsnes. Vi er derfor glade over å endelig kunne invitere til "Nådens fellesskap"-gudstjeneste her ute hos oss. Finnsæter kapell ligger høvelig til mellom Torsken og Berg, og er dessuten stedet hvor Berg-metodistene kom først, og har vært aktivt med på å bygge og drive både kapell og arbeid i Berg menighet.

I forbindelse med andakten og gudstjenesten spurte Yttersia Idar om han kunne skrive noen ord om seg selv og om metodistkirken. Det har han gjort:

"Idar Halvorsen, 48 år. Oppvokst på Finnsnes og kom i kontakt med Metodistkirka gjennom Privilegium Gospel i 1975. Har tatt presteutdannelse i Bergen på universitetet der og Metodistkirkens teologiske Seminar. Har senere betjent menighetene i Svolvær, Hammerfest, Stavanger/Hundvåg før jeg kom til Finnsnes for 3 år siden.

Metodistkirka kommer fra den metodistiske vekkelsen i England på 1700 tallet. Den er knyttet til John og Charles Wesley, som begge var prester i den anglikanske kirken. Den har i år vært 150 år i Norge, hvor den eldste menigheten er i Sarpsborg. Menigheten på Finnsnes ble stiftet i 1953.

Metodistkirken døper barn, men har ikke en så sterk betoning på at barnet blir Guds barn i dåpen. Vi tror at barna som fødes har del i Kristi verk på Golgata og derfor fødes som Guds barn. Alle mennesker er født med muligheten til å gjøre synd, og for den synd de gjør trenger de Guds nåde.

Vi tror på en nådig Gud som søker menneskene for at de skal forstå dette. Han søker derfor også de som ikke har noe bevisst med Gud å gjøre. Når menneskene tar imot Guds nåde, får de leve i denne nåde, som vil prege deres liv.

Metodistkirken er en frikirke, og mener at kirken må selv ta ansvar for det arbeidet den vil drive. Det er ca 77 millioner metodister i dag."



Annonse . . . . .



**Seva AS Senjahopen**  
77 85 87 08

## Festgudstjeneste på nye Bergsheimen

Det er alltid trivelig og givende å komme på sykehjemmene og ha sangstund og gudstjeneste. Men ekstra fint var det nå på fastelavn-søndag, da vi i Berg kunne ta i bruk de fine nye storstuene på nye Bergsheimen, hvor det er så godt med plass og folk var så glad!

Det var nå vel på sin plass å innvie sykehjemmet med en gudstjeneste også. Fint at kjerkecoret kunne komme, fint at betjeningen med Bjørg i spissen heiv seg rundt og ordna til kirkekaffe, og fint at så mange andre kom! Her var pårørende og

naboer og ansatte. Og ikke minst beboerne, som gledet seg over å få både synge og høre, se og hilse på. Vi var vel opp i en 60-70 stykker der i stuene – kanskje alle husets stoler i bruk, men enda god plass til alle rullestoler og til og med en seng!

Så takk til alle for innsats og fellesskap, og til lykke og velsignelse for det nye hjemmet, og all omsorg som drives fra PRO i Berg!

Ingunn Rinde

5



Fotos: Marit Reiertsen

Annonser

**MEFJORD  
BRÜGGE AS**

*Kafe - Restaurant - Bar  
Sjøbuer - Overnatting  
Tlf. 77 85 89 80*



**SKALAND GRAPHITE AS**  
Silvershine Graphite  
[www.graphite.no](http://www.graphite.no)



Restaurant - Catering - Bar  
Overnatting - Hytte

## Ut av krig og konflikt... går det an?

**Vi i vesten er nok mest vant til å tenke at andre skal hjelpes. Tenker vi nødhjelp og innsamling – ja, så er det nettopp nødhjelp vi ser for oss – en tiggende hånd, et tafatt blikk, fluer og utstående mager i tørre fortvilte landskap. Så kan vi gi dem en skjerv, disse stakkars sultne barna i Afrika -.**

Et nærmere blikk på organisasjonenes presentasjon viser at arbeidet er så mye mer enn det. Da vi fikk være med på en studietur med Kirkens Nødhjelp, fikk møte samarbeidspartnerne deres, lese prosjektbeskrivelser og se arbeidet – ja, så vokste stadig min respekt og glede over å kunne få høre til i et sånt arbeid (visste du forresten at du ble medlem i Kirkens Nødhjelp da du blei døpt... siden organisasjonen eies av menighetene i fellesskap)! Her gjøres mye bra, det tenkes grundig og bredt, og i tillegg til akutt nødhjelp i krisesituasjoner (som jo dessverre alltid kommer) drives det alltid også langsiktig arbeid; forebyggende, utviklende, arbeid for endring av ødeleggende strukturer og holdninger -.

Temaet for årets fasteaksjon gir oss en annen type nød og uro: Barnesoldater, barn og ungdom som krigsveteraner... Når vi vet hvor mye folk her til lands har strevd og båret på krigsopplevelser fra Norges fem år i krig, kan vi bare ane hva det betyr for alle de millioner som har vært og er involvert i krig og konflikter nå. Hvordan det er å være barn i det, og foreldre – og i samfunn som har hatt det sånn i tiår etter tiår...

Kan det da i det hele tatt nytte, noe?

Studieturen vår gikk til et land som har vært vel kjent med vold og undertrykkelse i mange, mange år. Hvor de fortsatt strir med følgene av apartheid-systemets maktmisbruk. Selv om Sør Afrika har gjort et helt unikt stykke arbeid med sin Sannhets- og forsoningskommisjon, som en alternativ vei til å komme videre fra en vond fortid på. Regionen Kwa Zulu Natal, hvor vi var, er det området som var hardest rammet av vold blant de svarte – fordi de hvite bevisst nørte opp under forskjeller og drev destabiliseringsaksjoner, som tvangsflytting etc. Fortsatt i dag har dette området høyest voldsrate – og høyest hiv-aids-statistikk.

### **"Healing of Memories" - Å lege minnene**

Så er det da så viktig at noen kan ha fokus på å lede samfunnet videre fra dette, å gi håp og nye perspektiv. Å få hjelp til å komme ut av hev- og voldsspiraler.

Et av programmene KNs samarbeidspartner Diakonia Council of Churches i Durban kjører, heter "Healing of Memories" - å lege minnene. Da arbeider de blant annet gjennom "forsoningsverksted", i menigheter eller for enkeltpersoner. Der blir det tatt hull på noen verkebyller – folk får snakke, og folk må lytte... Seinere følges menighetene opp: Hvilke tiltak vil de nå sette i verk for å arbeide sammen? Hva trengs, hvem trenger hjelp, hvem kan bidra?

Diakonia går også inn på steder som ber om hjelp og støtte. Vi fikk være med på biltur – langt nord på landsbygda. Vi dro til KwaMakhutha, og ble bedt inn i et enkelt forsamlingshus, stoler i sirkel. Mange menn kom til – staute, gamle karer for det meste. Prester og ledere fra landsbyene omkring, ble vi fortalt. I pratene får de fram den ene damen som er der: Hun må ha hjelp, hun kan knapt gå. Hun forteller om massakren som fant sted der i huset, i 1988. Om alle familiemedlemmene som ble drept. Om de sju skuddene hun selv fikk i foten. Om hvordan det ennå er et strev for å få endene til å møtes.

Mennene snakker videre. De spør oss også: Hvordan klarer dere å holde fred i landet deres? Hm. Det er ingen av oss som får seg til å svare -.

Thabani Nyoka, en nevø i huset, står foran minnetavla og forteller om avtalen fra forsoningskommisjonen med den hvite som var hovedmannen bak uroen her. Om at han skulle hjelpe til med å få samfunnet på fote igjen, som en takk for amnestiet. Om hvordan arbeidet derfra nok har stoppet litt opp, men allikevel – vi hører ikke noe bitterhet fra Thabani. Bare en uro i gruppa: Hvordan skal vi få penger, hvordan skal vi få ungdommen vår bort fra å drive i gata og gjenger, hvordan skal vi kunne bygge et samfunn med håp?

Men de vil vise oss noe av det som skjer: Vi tas med til et lite senter. Der ungene kan komme etter skolen. Få mat og leksehjelp, medisiner til det som trengs (mange av dem har mistet foreldre i HIV-aids, mange har sykdommen selv). Og tilgang til datamaskiner. De sitter ved skjermene, både gutter og jenter. Spiller spill, lærer engelsk, øver på powerpoint, lager hjemmeside. Forresten hjulpet av en ung tysker som bruker sin datainteresse til et år der nede, fortelles vi. Etterpå får vi låne noen hos den hvite farmeren som tok imot oss blant disse ungene. Godt bevoktet og med god plass driver han gården sin – og jobber frivillig på senteret for foreldreløse aids-ungdom.

## Kan fiende-menigheter bli èn kirke?

Vi var på kirkebesøk også. Hos en fattig reformert menighet i det voldsutsatte området. Den svarte presten der var den eneste som i de turbulente tidene sa ja til å ha begravelser for alle partene. Sånt får en trøbbel av... Også av det den unge hvite nabopresten nå har gått inn på: Da han skulle ha konfirmantene med på besøk dit, kom det telefoner fra illsinte fedre: "Min datter skal aldri i verden dra DIT! De kommer til å voldta henne, du er gal!" Allikevel, og langsomt, fortsetter de. I menighetsbesøk. I drivhushagen, hvor kvinnene kan få dyrke litt grønnsaker til salg. I barnehagen. I ungdomsgudstjenester hvor også tabutema som sex og HIV-aids snakkes om. I mulighetene for at noen kan hjelpes med jobb, når de blir mer enn en farlig masse, for de hvite. Sammen har de en målsetning om at menighetene deres skal vokse seg sammen. Som trærne de plantet i kirkeparken. Og greinene vokser mot hverandre -.

## Et tema som handler om våre samfunn, og?

Jeg har tenkt på det de spurte, om hvordan vi klarer å holde fred... Gjør vi det? Mon om et "healing of memories"-prosjekt ville gå hos oss. Ville vi klart å legge konfliktopplevelser bak oss? I bygda og familien? Hva med gamle verkesår på arbeidsplassen? Den som aldri mer får sjansen til å bli sett som seg sjøl, fordi det alltid huskes hva noen i familien har gjort eller sagt? "Arvesynd", er det også dette vi aldri vil bli ferdig med?

Årets fasteaksjon handler kanskje enda mer enn ellers også om våre egne liv og fellesskap. Nå gjelder det å samle inn flest mulig penger, sånn at KNs samarbeidspartnere kan fortsette sine gode prosjekt for forskning og ny start. Og at vi tør å gå inn i sårbare tema hos oss selv. Ut av krise og konflikt – en ny start – vi får tro det er mulig, ved Kristi nåde!

*Ingunn Rinde*

**Data gir nye muligheter:** På senteret kan ungene bruke data – og lære språk og mye annet gjennom det. Datarommet er i flittig bruk, der som her -.



**Forsoning i praksis:** Hvit og svart: Presten i hver sin reformerte menighet, arbeider for at folket hos dem skal se hverandre som søsken, som angår og kan hjelpe hverandre.



**"Bygg et samfunn av håp".** Thabani Nyoka foran minnetavlen over massakrene på hjemstedet hans. Huset der drapet skjedde i 1988 er nå åpnet som et senter for forsoning og utvikling. De ville gjerne drøfte med oss hvordan de skulle få ungdommen til å ha håp for framtida.



## De virkelige krigsveteranene

**Min far er krigsveteran. Han satt 6 måneder i fengsel under den tyske okkupasjonen av Norge fordi han som lærer nektet å underskrive lojalitetserklæring til Quisling. Min kones onkel Asbjørn var også krigsveteran. Han satt på Grini, og siden hørte han dårlig på det ene øret fordi han var blitt slått under forhør. Både onkel Asbjørn og min far var mye eldre enn meg. Derfor har jeg alltid tenkt på krigsveteraner som voksne mennesker.**

I dagens verden er det ikke lenger slik. Krigsveteraner er dem som har deltatt i og opplevd krigens virkelighet, enten som sivil eller som soldat. Svært mange av dem er ungdommer. Mange har, som ungdommen i Sudan, ikke opplevd annet enn krig i hele sitt liv. Andre har blitt tvangsrekruttert til ulike armeer som småbarn og tilbrakt mesteparten av ungdomstiden i

militærleirer. Nær halvparten av disse barnesoldatene er unge jenter. De fleste av dem har blitt utsatt for seksuelle og andre voldsovergrep, noen av dem har begått slike overgrep selv. Enda flere har blitt revet opp av sine lokalmiljøer og er flyktninger enten i eget land eller i naboland. Noen har til og med kommet til Norge.

Men en dag slutter krigen. Det blir våpenhvile - og istykkerskutte samfunn skal bygges opp igjen. Ungdommene, krigsveteranene, er nå den dyrekjøpte fredens viktigste bygningsarbeidere. En hær skal mobiliseres for fred, ikke for krig. Våpnene er ikke gevær og slagvåpen, men skoler, vannposter, matproduksjon og helse-klinikker. De mange med ufattelig grusomme opplevelser skal hjelpes til å legge fortiden bak seg og bli med i denne nye hæren. De skal være med på å virkeliggjøre den urgamle visjonen til profeten Jesaja om å smi våpnene om til plogjern.

Utfordringen er enorm. Det er krevende å bygge opp et ødelagt land og næringsliv. Enda mer krevende er det å bygge opp ødelagte menneskesinn til igjen å tro på eget og andres menneskeverd. Den enorme utfordringen kan bare løses ved at enkeltmennesker og lokalsamfunn mobiliseres til å bygge denne nye fremtiden. I mobiliseringen av de virkelige krigsveteranene til gjenoppbygging ligger nasjonenes fremtid og håp.

Kirkens Nødhjelp deltar i denne mobiliseringen sammen med organisasjoner i disse nasjonene. Gjennom dette samarbeidet vet vi at mange mennesker blir hjulpet til å finne sin plass i gjenoppbyggingen. Fasteaksjonen er en invitasjon til menigheter og lokalsamfunn i Norge til også å være med på denne store dugnaden for å skape fred der urett og krig har foregått. Kirkens Nødhjelp kan ikke love raske resultater. Men vi kan love at Kirkens Nødhjelp ikke vil gi seg før vi alle har lykkes.

God fasteaksjon!

Atle Sommerfeldt,  
Generalsekretær, Kirkens Nødhjelp



## Fotball for fred

**I Sør-Sudan skal freden nå skapes. Politikerne har underskrevet fredsavtalen – men det er på grasrota den virkelige kampen foregår.**

Kirkens Nødhjelp har vært tilstede i Sudan i over 30 år, og forventningene til den skjøre freden er store. Nå er det viktig å holde håpet oppe! I Wau brukes fotballbanen.

- At vi har møtt andre stammer på fredelige arenaer, lærer oss at vi kan leve sammen med hverandre. Vi lærer å se tidligere fiender som mennesker. Det har vi ikke hatt mulighet til etter alle årene med krig, sier 16-åringen Santino Manok – selve dribblemesteren på fotballbanen i flyktningeleiren Marial Ajiith i Wau.

Lag mot lag, spiller mot spiller. Støvet står som en sky bak de ivrigste. 45 varmegrader er ingen hindring. Tilhengerne heier på sidelinja. Fotball er blitt et annerledes språk tidligere fiender kan bruke. I Marial Ajiith er fotballbanen en arena hvor håp for fremtiden skapes.

Ungguttene gjør noe de aldri har gjort tidligere: de møter mennesker de aldri før har møtt – eller kunnet møte: De var fienden.

- Men det viktigste er å vinne fotballkampen, smiler 16-åringen, før han kaster seg over ballen.



**Aksjonsdag på Senja blir søndag 19. mars.  
Husk å ta ut kontanter, ta godt imot bøssebærerne!**

Før de går ut med bøsser,  
skal konfirmantene ha temadag på Finnsnes lørdag 18. mars,  
og temagudstjenester søndag 19. mars:

**Medby kapell og Torsken kirke kl. 11.00,  
Mefjordvær kjerke kl. 17.00.**



## Berg kommune

9385 Skaland  
sentralbord 77 85 90 00  
faks 77 85 90 01  
post@berg.kommune.no  
07.45-15.00 (15.30)

### ordfører:

Trond Abelsen

### rådmann:

Ivar Mortensen

## Leges og helse

**Legekontor Skaland** 08.00-15.30 77 85 91 00

**Legekontor Mefjordvær** 08.00-15.30 77 85 97 80

**Legevakt etter kl.15.30**  
lørdag/søndag 77 87 14 00

### Helsesøster, Skaland

08.00-15.30 tirs, tors,  
annenhver fre. 77 85 91 07

**Fysioterapeut, Skaland** 77  
85 91 08

**Fysioterap. Mefjordvær** 77  
85 87 34

## Sosialavdelingen

07.45-15.00 (15.30)

Leder:

tlf. 77 85 90 30

faks 77 85 90 01

### Sosialtjenesten

tlf. 77 85 90 24

### Barnevernstjenesten

tlf. 77 85 90 31

## Pleie-, rehabilite- rings- og omsorgs- tjenesten (PRO)

07.30-15.00 hele året

Leder: Astrid Rabbmo

### Bergsheimen

#### alders- og sykehjem

tlf. 77 85 93 00

### Strandheimen/ åpen omsorg

tlf. 77 85 87 87

### Psykiatrisk sykepleier

tlf. 77 85 91 20



## Kommunen har ansatt turnuslege

Elling Christer Hegelstad skal jobbe ved legekantorene i Berg som turnuskandidat fram til august i år. Elling kommer fra Stavanger og har med seg kone og ett barn til Skaland. Legestudiet gjennomførte han ved Universitetet i Bergen.

## Bibliotekene i Berg har følgende åpningstider:

### Biblioteket i Senjahopen:

Mandag: kl 12:30 - 14:30

Tirsdag: kl 10:45 - 12:30

Onsdag: kl 17:00 - 20:00

Tlf: 77 85 98 97

bibliotek.senjahopen@berg.kommune.no

Inngang via skolens hovedinngang på  
øversiden.

### Biblioteket på Skaland:

Mandag: kl 08:30 - 09:30

Tirsdag: kl 11:30 - 13:00

kl 17:00 - 20:00

Tlf: 77 85 92 13

bibliotek.skaland@berg.kommune.no

Inngang fra skolegården ovenfor hoved-  
inngangen.

## Posten flytter fra kommunehuset til butikken

**Tirsdag 21. mars overtar Joker-butikken på Skaland den offentlige posttjenesten. Siden februar 2002 har kommunen drevet postkontor i tilknytning til informasjonstjenesten på kommunehuset.**

På grunn av at kommunale kontorer har åpent kun på hverdager, ble det en ekstra kostnad å holde postkontoret åpent på lørdager. De inntektene kommunen har fått for å drive postkontoret har ikke vært tilstrekkelig for å dekke opp de ekstra driftsutgiftene som posten har medført. Det er derfor å beklage at kommunen ikke kan videreføre dette tilbudet. Vi er imidlertid svært fornøyd med at Joker Skaland har vært villig til å inngå avtale med Posten Norge BA om å drive post-kontoret videre. Kundene vil nå oppleve et bedre tilbud ved at åpningstidene vil bli lengre. Kommunen ønsker Joker Skaland lykke til med posten.

Våre "kunder" er fortsatt velkommen innom kommunehuset på besøk når de måtte ønske kontakt med våre ansatte eller har behov for å få utført en kommunal tjeneste. Vi vil beholde vår informasjonstjeneste og kundemottak i de samme lokalene som posten har holdt til.

## Nytt nummer til Bergsheimen

**Telefon: 77 85 93 00**

**Fax: 77 85 93 01**

# +++ infotorg +++



**Berg kommune takker alle ansatte, pårørende og frivillige som hjalp til med overflyttinga til det nye Berg Sykehjem! Vi ønsker alle lykke til med bruken av det nye bygget!**

**Hilsen ordfører og rådmann**

## Endring i abonnementsavgift for vann og kloakk

Kommunestyret har vedtatt nytt gebyrregulativ for vann og kloakk. Tidligere betalte abonnentene kun i forhold til boligens størrelse. På grunn av endringer i statlige forskrifter har kommunen måtte splitte avgiften i en fast nettleie og en forbruksdel. For en vanlig husstand vil vannavgifta øke mens kloakkavgiften reduseres noe. For abonnenter som er knyttet til både vann- og kloakknettet vil det totalt være snakk om en økning på 3-4 prosent. Nærmere informasjon om det nye regulativet finnes på [www.berg.kommune.no](http://www.berg.kommune.no).

Endringene trår i kraft fra 1. april i år. På grunn av omlegginga vil oppdatering i fakturasystemet ta noe lengre tid. Derfor forventer vi at regning for første termin vil bli sendt ut til husstandene etter påske.

## Boliger til leie?

Fra tid til annen får Berg kommune forespørsler om det er hus til leie. Berg boligselskap har utleidd det meste av selskapets boligmasse. På Skaland er alle hus og leiligheter utleidd, i Senjahopen er det en familieleilighet ledig og i Mefjordvær 2 mindre leiligheter med et soverom.

Industriens satsing på å skape mer i kommunen vil medføre behov for boliger i takt med flere arbeidsplasser. Dersom det er noen i bygdene våre som har ledige hus som de kan tenke seg å leie ut til nye potensielle innbyggere i kommunen, kan vi formidle dette videre til de som henvender seg til oss.

Ta gjerne kontakt med ordfører, rådmann eller Berg boligselskap AS v/Odd Eilif Olsen.

## Skoler

### Senjahopen skole

Rektor: Jorid Meyer  
tlf. 77 85 98 90  
faks 77 85 98 91  
Skolefritidsordning  
tlf. 979 61 847

### Skaland skole

Rektor: Kjell Jensen  
tlf. 77 85 92 00  
faks 77 85 92 01

## Barnehager

### Senjahopen barnehage

Styrer: Berit Sivertsen  
77 85 85 46 / 77 85 89 39  
faks 77 85 82 82

### Skaland barnehage

Styrer: Bård Lysberg  
77 85 90 50 / 77 85 90 52  
faks 77 85 90 51

## Bibliotek

### Berg Folkebibliotek

#### Biblioteket på Skaland

Mandag: kl 08:30 - 09:30  
Tirsdag: kl 11:30 - 13:00  
kl 17:00 - 20:00

77 85 92 13

[bibliotek.skaland@berg.kommune.no](mailto:bibliotek.skaland@berg.kommune.no)

### Senjahopen filial

Mandag: kl 12:30 - 14:30  
Tirsdag: kl 10:45 - 12:30  
Onsdag: kl 17:00 - 20:00  
77 85 98 97

faks 77 85 98 91  
[bibliotek.senjahopen@berg.kommune.no](mailto:bibliotek.senjahopen@berg.kommune.no)

## Posten

### Senjahopen: Post i butikk

77 85 87 81 faks 77 85 87 66  
frist for levering av post:  
man/ons/fre 15:00  
tir/tor 18:00 søn 19:30

### Skaland: Post i kommunehuset

77 85 90 22 faks 77 85 90 01  
frist for levering av post:  
man-fre 14:30

[www.berg.kommune.no](http://www.berg.kommune.no)

## barnesiden



### *Familiegudstjenester og barnekor*

*Et annet sted i bladet har vi skrevet takk til prostiprestene Kaare og Ruth Astrid for jobben de har gjort hos oss. Her på barnesiden vil vi trekke spesielt fram det de fikk gjøre sammen med ungene og familiegudstjenester. Det har nemlig kommet begeistrede til-bakemeldinger fra tilhørerne til dem. Høydepunktene med Ruth Astrid var kanskje lysmesse i Sifjord med fakkeltog til sykehjemmet, lysmesse i Torsken med barnekoret, og julegudstjenestene hennes. Fine opplevelser både for unger, prest og voksne.*

*Av Kaare fikk vi full uttelling den siste måneden før han sluttet. Siden Kaare kom oppglødd hjem fra et kurs i januar, spurte vi om han kunne ta seg av NT-utdelingsprosjektene. Ja, gjerne, sa både prosten og presten sjøl, og dermed dro han i februar rundt til både Medby, Gryllefjord og Skaland skole for å prøve konseptet i praksis. Dermed har mange av våre 5.-7. klassinger fått være med på "Bibelvandring" og tilhørende gudstjeneste - en kort og levende innføring i Bibelens bøker og budskap. "Det har vært gøy!" sier Kaare.*

*I Gryllefjord var denne gudstjenesten på fastelavnsøndag. Der var barnekoret også med. Vi har jo fått et så fint barnekor der nord, som også gledet oss både i Torsken og Gryllefjord kirke i advent. Så det blei en kjempedag!*

*Og når vi først skriver om NT-gudstjenestene: Tusen takk til 4. og 5. klasse med lærer Jan Tore i Senjahopen også, som så sprekt og inspirert stilte opp med dramatisering av fire underfortellinger på gudstjenesten 19. februar.*

*Summa summarum: Takk til alle for bra innsats til både bibel-kunnskap og gudstjenesteglede!*



Annonser

**Karstein Bertheussen**  
Innehaver: Reidun Flakstad



**ICA SparMat**

9380 Gryllefjord  
Tlf. 77 85 61 51  
Fax 77 85 62 22

Åpningstider: 09:00 - 18:00  
Lørdag: 09:00 - 15:00

Bensin, Diesel, Oljeprodukter  
Medisinutsalg



Bergsbotn - 9385 SKALAND  
Tlf: 77 85 97 00 Fax: 77 85 97 10  
akvageir@x-stream.no

## *Bønn om påske - forbigang*

*Vi ber Deg om påske på nattsvarte dagar  
når sola er borte og mørkeret rår,  
i håp om at atter Du såleis det lagar  
at lyset kan stige og gje oss vår.  
Gud, hjelp Du oss gjennom mørkret!*

*Vi ber Deg om påske i stormande netter  
- når huset vi bygde, det sitrar og skjelv -  
at freden Din jagar dei trugande vetter,  
er bøнна vi sender mot himmelkvelv.  
Gud, hjelp Du oss gjennom stormen!*

*Vi ber Deg om påske når frostkalde kveldar  
held fast på ein vinter innunder St. Hans.  
Vi ber at Din varme frå sollyse kjelder  
må sigre og sende oss sommar glans.  
Gud, hjelp Du oss gjennom frosten!*

*Vi ber Deg om påske når livet oss møter  
med sollyse dagar og sorglause år,  
så ikkje vi her slår så grunnfaste røter  
at himmelen bleiknar for tanken vår!  
Gud, hjelp Du oss gjennom livet!*

*Vi ber Deg om påske når dommen skal falle,  
at blodet frå Lammet må setje oss fri,  
at nåden i Kristus må gjelde for alle,  
så vreidesskåla går oss forbi.  
Gud, hjelp oss inn i Ditt rike!*

*Trond Hellemo, april år 2001*

Annonse . . . . .

### **SENJA BEGRAVELSESBYRÅ**

etab. 1982, Finnsnes, tel. 77 84 55 60 - Solli, 9303 Silsand

#### **Alt vedr. dødsfall og begravelser:**

- Hjemmebesøk ved behov
- Blomster, kranser
- Stort utvalg i gravmonumenter

**VAKTTELEFON 77 85 37 01**

Dere finner oss vis a vis Finnsnes hotell  
i samarbeid med Finnsnes Blomsteratellier  
tlf. 77 84 02 40



### **Takk fra Tjølling sangforening**

På korets førjulsfest ble jeg bedt om å formidle en takk til bygda ved presten for den gode mottakelsen vi fikk – og for at vi fikk synge for dere i kirka! Konserten ble en spesiell opplevelse for oss alle.

*Hilsen Tjølling sangforening  
ved Are Lysberg.*

## Konfirmasjon våren 2005

### Alle konfirmasjons- gudstjenester begynner kl. 11.00.

Til konfirmasjonen får vi takke og feire og be for hver enkelt!  
Velkommen også til samtale-  
gudstjenestene, og til å delta i  
nattverden sammen med  
konfirmantene på  
konfirmasjonsdagene.

### Medby kapell den 7. mai

Signy Theresa Nygård  
Martine Cicilie Eide Fredriksen  
Lasse Fredriksen  
Tony Alexander Aksberg  
Andreas Hagensen

### Berg kirke 14. mai

Line Moritsøy Johnsen  
Ina Charlotte Ersfjord  
Martine Mortensen  
Isabel Richardsen  
Simon Ersfjord  
Rolf Inge Heitmann  
Patrick Sørensen  
Vegar Eriksen Gundersen

### Gryllefjord kapell 28. mai

Lise Knutsen Wilhelmsen  
Rebecca Flakstad  
Henriette Jensen Grande  
Linda Tobiassen  
Susann Hansen  
Espen Sivertsen Stensland

### Mefjordvær kjerke 4. juni

Helena Wilsgård Simonsen  
Johanne Jakobsen  
Gillianne Hansen  
Therese Reiertsen  
Cecilie Nergård  
Hanne Ramberg  
Silje Ersfjord Jørgensen  
Christian Vildgren  
Fredrik Enoksen

## Konfirmantjubileum sommer 2006

Og hvem er det som er 50-års konfirmanter dette året..?

**I Berg-kullet** ble det nå snakka om det allerede på forrige konfirmantjubileum... Derfor regner vi med at det er noen som tar tak i det i år også - sender invitasjoner og kanskje lager en samling lørdag kveld. Listene er på prestekontoret!

17. juni står det i vår protokoll for konfirmasjonsdag i Berg. Siden det er ei helg hvor det kanskje ikke er plass til konfirmantjubileum på gudstjeneste i Berg (hvis det ikke skal hektes på NRK-opptakene, men det kan det kanskje?), tar vi gjerne imot forslag / ønske om helg.

**I Torsken** var det faktisk konfirmasjon både i Gryllefjord og Torsken i året 1956. Vi foreslår felles markering, med gudstjeneste i Torsken kirke? Helgene da var 6. og 13. august, så spør det hva som høver best? Torsken menighetsråd vil i år gjerne være behjelpelig med å sende ut invitasjoner, for at flere skal være oppmerksom på det.

## NRK-opptak i Berg og Torsken

16.-18. juni kan bli noen spesielle dager for Berg og Torsken menighet. Da kommer NRK utover for å gjøre opptak, til ikke mindre enn tre "Åpen himmel"-program. Sendingene går på søndagskveld (17.30-17.57), og består av gudstjenester og andre arrangement i kirker og gudshus rundt om i landet. Når Troms-delen av dette satte opp sin kalender for 2006, falt altså valget også på Yttersia. De tre sendingene kommer når programmet starter opp igjen etter sommerferien: 20. og 27. august og 3. september.

NRK-program er jo noe som forberedes grundig... Dessuten skal de gjerne ha lokalt preg. Utebilder vil de også gjerne ha fra oss. De har bestemt seg for en gudstjeneste i Torsken kirke, en i Berg, og en på Kråkeslottet / Bøvær. Dermed er vi i gang med samarbeid med lokale kor, musikere, unger og voksne, og setter sammen tre temagudstjenester med stoff fra bl.a. Arvid Hanssen, Kristian Kaurin, og Trond Hellemo / Ivar Jarle Eliassen. Selvsagt trenger vi menighet til dette, så sett av helga, og vær med på å vise fram kirkelivet vårt til hele landet!

## Jubileumsmessa i Mefjord-kjerka

200-årsjubileet for Hålogaland bispedømme blei feira med Jubel-messe i Vågan kirke i Kabelvåg 28. mai 2004. Messa har tekster av Trond Hellemo og musikk av Bjørn Andor Drage – og er ei nyskaping innen nordnorsk kjerkeliv. Deltakere på messa var – foruten menigheten – liturger, sangere og musikere. Messa har seinere vært framført i Tromsø og Vadsø – og så i Bodø i november under kjerke-møtet der. Da blei det gjort et opptak som finnes på CD.

Denne Bodø-versjonen kjøres over stereo-anlegg i Mefjordvær-kjerka søndag 26. mars kl. 17.00. Det er Mefjorden kjerkekor som står for dette arrangementet.

De 6 nye salmene i messa har vi sunget og øvd på – slik at kormedlemmene kan være med som forsangere under framføringa.

Sjøsagt blir dette ikke det samme som å være tilstede i ei fullsatt kjerke der tekster og musikk framføres av solister, kor og orkester sammen med menigheten, men vi trur og veit det likevel vil bli en opplevelse av de sjeldne.

Før start vil det bli lånt ut hefter der messa refereres – og det vil da også bli gitt orientering om det som foregår - fra begynnelse til slutt.

Kom og vær med – kom med et åpent sinn, vær med på det som spilles, synges og sies – og du vil få noe godt og verdifullt å leve videre på!

Velkommen!

Annonsér

Telefon 77 85 99 00  
Telefax 77 85 99 05  
9386 Senjahopen

- et selskap i Nergård



## Stafettbytte i prestestanden -

### TAKK TIL KAARE OG RUTH ASTRID, VELKOMMEN TIL FRANK!

Det har dessverre vært en del utskifting og variasjon på prestedekningen i Torsken, etter at vi mistet stillingen. Siden Anders Hammer dro i desember 2004 har vi vært avhengig av prestekabalen i prostiet ellers, og den har vært ekstra oppstykket det siste året, med vakanse, permisjoner og sykdom. Heldigvis har vi hatt flere dyktige vikarer å ta av, sånn at vi har "kommet rundt".

Foto: Tranøy menighetsblad



### JAKOB ELIA ER KOMMET – OG PAPPA FRANK BLIR VIKAR

I høst var vi godt hjulpet av Ruth Astrid Stellmacher, som gjorde det meste av preste-arbeidet i søndre Torsken. Hun var også en del i nordre, og var med på konfirmantdager i Berg. Men så var det jo så at det var noe som vokste i Ruth Astrid... og om morgenen den 14. februar, da kom han til verden, han Jakob Elia. Så er det jo andre ting som er i fokus for dem en stund..

Men Ruth Astrid har jo en mann, han Frank, som også er teolog! Riktignok ikke helt ferdig med eksamen enda, men det kan ordnes med fullmakt. Dermed er nå Frank Stellmacher engasjert som vikar i prostipreststillingen i Senja. Og inntil 50% av hans innsats skal brukes i Berg og Torsken. Det organiseres som med Ruth Astrid: Frank får hovedansvaret for søndre Torsken, og skal ellers avlaste og samarbeide med Ingunn i resten av prestegjeldet.

Og om vi ikke har prest boende i selve Torsken lenger, kjennes det ikke så verst ut å ha et par boende på Svanelvmoen!

## på kirkebakken

### KAARE BLIR STASJONSPREST

Prostiprest Kaare Stenseng har i de siste årene også hatt en del tjenester ute hos oss. Riktignok avbrutt av pappapermisjon og sykdom. Han har hatt begravelser og gudstjenester, vært med på konfirmantleir og hatt skolebesøk. "Du må hilse alle konfirmantene", sier Kaare på telefon, og si jeg håper å se dem igjen snart!

Jo, Kaare har trivdes med konfirmanter og turer rundt om i Senja-menighetene. Men så har det seg også sånn at han lenge har hatt lyst på en annen jobb, med litt eldre ungdom – Kaare har villet være militærprest. Nå har han fått tilbudet – de der inne har funnet midler til det – og fra 1. mars starter Kaare sitt engasjement som stasjonsprest på Bardufoss, med permisjon fra prostipreststillingen i Senja.

Så ønsker vi både Kaare og Ruth Astrid med de nye livsoppgavene, og Frank velkommen som prest hos oss!



Foto: privat

Annonse . . . . .

**SENJA  
BYGG**



Postboks 53  
9395 Kaldfarnes  
Tlf. 77 85 57 15  
Fax 77 85 54 40

- Nybygg, tilbygg og rehabilitering
- Etterisolering (glavablasing)
- Grave- og transportoppdrag
- Trelast, byggevarer, jernvarer, VVS og malerverer

**idé**

**solheimhus**

## fra kalenderen

# Velkommen til Faste- og Påsketid i Berg og Torsken

## Søndag 19. mars

Aksjonsdag Kirkens Nødhjelp

**Bøsseinnsamling** ved konfirmantene og andre.

**Temagudstjenester** i for- og etterkant:

Torsken kirke Kl 11

Grunnfarnes kapell Kl 11

Mefjordvær kjerke Kl 17

Fastebøsser kan leveres inn på en gudstjeneste, eller til en ansatt / kirkekontoret etter påske.

**Søndag 26. mars** - Maria Budskapsdag kl 17

Utdrag fra "jubileumsmesse" i Mefjordvær kjerke. Se omtale.

18

### PÅSKEGUDSTJENESTE TIL FJELLS

blir i år i samarbeid med Tranøy menighet,  
og holdes i Kaperdalen Palmesøndag:  
**Søndag 9. april kl. 12 ved Anne Berit Mathisen**  
Værforbehold: Svanelvmo kapell

## Påskehelga:

### SØNDRE TORSKEN

<b>Skjærtorsdag</b>	Sifjord sykehjem Kl 11	Gudstjeneste med nattverd
<b>Skjærtorsdag</b>	Flakstadvåg Kl 17	Gudstjeneste
<b>2. påskedag</b>	Medby Kl 11	Høytidsgudstjeneste med nattverd

### NORDRE TORSKEN

<b>Skjærtorsdag</b>	Gryllefjord sykehj. Kl 17	Gudstjeneste med nattverd
<b>1. påskedag.</b>	Torsken kirke Kl 11	Høytidsgudstjeneste med nattverd
<b>Tor el søn e påske</b>	Gryllefjord kapell	Gudstjeneste

### BERG MENIGHET

<b>Tirsdag 4. april</b>	Berg kirke Kl 19	Skriftemålgudstj m nattverd
<b>Palmesøndag</b>	Finnsæter kapell Kl 11	Gudstjeneste med nattverd
<b>Skjærtorsdag</b>	Bergsheimen Kl 11	Gudstjeneste med nattverd
<b>Langfredag</b>	Mefjordvær kirke Kl 11	Langfredagsgudstjeneste
<b>1. påskedag</b>	Berg kirke Kl 11	Høytidsgudstjeneste med dåp
<b>Søn. e. påske</b>	Fiskarheimen SH Kl 17	Gudstjeneste med nattverd



# slekters gang

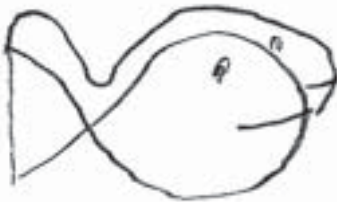
## BERG

### DØPTE

08.10.05 Amalie Leonore Jensen  
26.12.05 Sondre Høgstad Nes

### DØDE

19.11.05 Arthur Malvin Enoksens  
27.11.05 Sigrun Larsen Jakobsen  
20.12.05 Margith Pauline Olsen  
30.12.05 Hans Torstein Slettum  
29.12.05 Einar Ole Hansen  
08.01.06 Alise Karlotte Jakobine Olsen  
09.01.06 Bergljot Lorentzen



## TORSKEN

### DØPTE

Eline Lovise Wilsgård 13.11.05  
Mathias Torbergsen 26.12.05  
Fillip Jørgensen-Fallsen 26.12.05  
Reidun Nygård Olsen 26.12.05  
Angelica Alicia Kristiansen 29.01.06  
Adrian Kristiansen 29.01.06  
Liv-Therese Koht Mikalsen 05.02.06  
Ragnhild Andrea Hansen 26.02.06

### DØDE

Olga Pauline Rødsand 10.11.05  
Halfdan Emil Bakklund 21.12.05  
Helene Pettersen 16.12.05  
Sigrid Solveig Wilhelmsen 06.01.06  
Emilie Hansine Eilertsen 13.01.06  
Wilhelm Julian Wilhelmsen 19.01.06  
Åse Utvik 09.02.06  
Sevald Inge Johan Tøllefsen 20.02.06  
Erna Arida Johansen 24.02.06

# takkeannonser

■ Takk for all deltakelse i forbindelse med Arthur Enoksens bortgang.

*For familien:  
Marianne Reed og Knut Enoksen.*

■ Hjertelig takk for all vennlig deltagelse og blomster i forbindelse med Bergljot Lorentzens bortgang.

*Kari-Anne, Marthe og Siren  
med familier.*

■ Vi vil takke for vennlig støtte, omtanke og blomsterhilsener da vi mistet vår kjære Sigrun L. Jakobsen.

*Kurt, Anna, Mari og øvrig familie.*

■ Hjertelig takk for deltagelse og blomster til Hans Slettums begravelse. En stor takk til betjeningen ved Bergsheimen for god pleie og omsorg.

*Familien*

## gudstjenester i Berg og Torsken

### FØR PÅSKE

Søn 19. mars 3.s. i faste Torsken kirke KI 11  
Mefjordvær kjerke KI 17  
Grunnfarnes kapell KI 11

Søn 26. m. Maria Budsk. Mefjordvær kjerke KI 17  
Søn 2. april 5.s. i faste Skoghus leirsted KI 12  
Tirsdag 4. april Berg kirke KI 19

Temagudstj. v/ konfirm. og I. Rinde. Of. KNs fasteaksjon.  
Temagudstj. v/ konfirm. og I. Rinde. Of. KNs fasteaksjon.  
Temagudstjeneste ved konfirmantene og Frank Stellmacher.  
Ofring til KNs fasteaksjon.  
Jubileumsmesse m kjerkekoret  
Gudstjeneste med konfirmantene.  
Skriftemålgudstj m nattverd v Oddmund Brundtland.

### PÅSKE

Søn 9. april Palmesøn Kaperdalen KI 12  
Finnsæter KI 11  
Skjærtors 13. april Bergsheimen KI 11  
Sifjord sykehjem KI 11  
Flakstadvåg KI 17  
Gryllefjord sykehj KI 17  
Langfred 14. april Mefjordvær kirke KI 11  
1. påskedag 16. april Berg kirke KI 11

Friluftsgudstj. v/ Anne B. Mathisen. Værforb: Svanelvmo kapell  
Gudstjeneste med nattverd ved Ingunn Rinde. Ofring Blå Kors.  
Gudstjeneste med nattverd ved Ingunn Rinde.  
Gudstjeneste med nattverd ved Frank Stellmacher.  
Gudstjeneste ved Frank Stellmacher. Ofring KN.  
Gudstjeneste med nattverd ved Ingunn Rinde.  
Langfredagsgudstjeneste ved Frank Stellmacher.  
Høytidsgudstjeneste med dåp ved Ingunn Rinde.  
Ofring misjonsprosjektet.  
Høytidsgudstjeneste med nattverd, ved Frank Stellmacher.  
Ofring Frelsesarmeen.  
Høytidsgudstjeneste med nattverd ved Frank Stellmacher.  
Ofring Frelsesarmeen.  
Gudstjeneste ved Ingunn Rinde. Ofring.  
Gudstjeneste med nattverd ved Ingunn Rinde.  
Ofring til egen menighet.

Torsken kirke KI 11  
Medby KI 11

Tors 20. el søn 23. april Gryllefjord kapell ?  
1. s. e påske 23. april Fiskarheimen SH KI 18

### MAI

Lørdag 6. mai Grunnfarnes kap KI 17  
3.s.e.påske 7.mai Medby kapell KI 11  
Lørdag 13. mai Berg kirke KI 17  
4.s.e.påske 14.mai Berg kirke KI 11

Samtalegudstjeneste med konf. ved Frank Stellmacher.  
Konfirmasjonsgudstj. m/ nattverd v/ Frank Stellmacher. Ofring.  
Samtalegudstjeneste med konf. ved Ingunn Rinde.  
Konfirmasjonsgudstj. v/ Ingunn Rinde. Nattverd.  
Ofring til byprestprosjektet.  
Festgudstjeneste ved Ingunn Rinde. Ofring til Kirkens bymisjon.  
Gudstjeneste ved Ingunn Rinde og Gryllefjord sangkor.  
Gudstjeneste ved Ingunn Rinde og Gryllefjord sangkor.  
Felles gudstjeneste med nattverd ved metodistprest  
Idar Halvorsen og spr Ingunn Rinde. Ofring Bibelselskapet.  
Samtalegudstjeneste med konf. ved Ingunn Rinde  
Konfirmasjonsgudstj. med nattverd ved Ingunn Rinde. Ofring.

Onsdag 17. mai Berg kirke ?  
Gryllefjord ?  
Torsken grendehus?

5.s.e.påske 21. mai Finnsæter kapell KI 11

Lørdag 27. mai Torsken kirke KI 17  
6.s.e.påske 28. mai Gryllefjord kapell KI 11

### JUNI

1. pinsedag 4.juni Mefjordvær kjerke KI 11  
Flakstadvåg kapell KI 11

2. pinsedag 5.juni Torsken kirke KI 11  
Berg kirke KI 17

Treenighetssønd. 11.6. Sifjord KI 11

Fredag 16.juni Berg kirke ?

Lørdag 17.juni Kråkeslottet Bøvær? ?

Søndag 18.juni Torsken kirke ?

3.s.e.pinsse 25. juni Grunnfarnes kapell KI 11

Konfirmasjonsgudstj. v/ I. Rinde. Nattverd. Of. byprestprosj.  
Gudstjeneste ved Frank Stellmacher. Ofring.  
Høytidsgudstjeneste med dåp. Ofring.  
Høytidsgudstjeneste med nattverd. Ofring.  
Gudstjeneste ved Frank Stellmacher. Ofring.  
Opptak til NRK-gudstj. ved Ingunn Rinde, kjerkekoret m.fl..  
Opptak til NRK-gudstj. ved I. Rinde, Finnsnes barnekor m.fl..  
Opptak til NRK-gudstjeneste ved Ingunn Rinde, Gryllefjord  
sangkor og Gryllefjord barnekor m.fl.  
Gudstjeneste ved Frank Stellmacher. Ofring.

### FØLG MED PÅ EVENTUELLE ENDRINGER PÅ PLAKATER OG I AVISER!

Se dessten oppdatert liste på [www.berg.kommune.no](http://www.berg.kommune.no): Klikk på *Kultur* | *Berg menighet* | *Gudstjenester*  
Se også aktivitetskalenderen på [www.torsken.kommune.no](http://www.torsken.kommune.no)